

Επίσημη Εφημερίδα L 182 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

64ο έτος

21 Μαΐου 2021

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

- ★ Σύσταση (ΕΕ) 2021/816 του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2021, για την τροποποίηση της σύστασης (ΕΕ) 2020/912 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού 1

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ (ΕΕ) 2021/816 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Μαΐου 2021

για την τροποποίηση της σύστασης (ΕΕ) 2020/912 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχεία β) και ε), και το άρθρο 292 πρώτη και δεύτερη περίοδος,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 30 Ιουνίου 2020 το Συμβούλιο εξέδωσε τη σύσταση (ΕΕ) 2020/912 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού ⁽¹⁾.
- (2) Στις 2 Φεβρουαρίου 2021 το Συμβούλιο τροποποίησε τη σύσταση (ΕΕ) 2020/912 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού ⁽²⁾, προκειμένου να επικαιροποιηθούν τα κριτήρια που χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση του κατά πόσον τα μη αναγκαία ταξίδια από τρίτες χώρες είναι ασφαλή και θα πρέπει να επιτρέπονται.
- (3) Με την ίδια τροποποίηση θεσπίστηκαν μηχανισμοί για τον περιορισμό της εξάπλωσης των παραλλαγών του ιού SARS-COV-2 που προκαλούν ανησυχία στον χώρο ΕΕ+ ⁽³⁾.
- (4) Έκτοτε, έχουν δρομολογηθεί εκστρατείες μαζικού εμβολιασμού κατά του ιού SARS-COV-2 στον χώρο ΕΕ+, καθώς και σε πολλές άλλες περιοχές και τρίτες χώρες.
- (5) Στις 17 Μαρτίου 2021 η Επιτροπή πρότεινε δύο κανονισμούς ⁽⁴⁾ για τη θέσπιση «ψηφιακών πράσινων πιστοποιητικών» ώστε να διευκολυνθεί η ασφαλής ελεύθερη κυκλοφορία εντός της ΕΕ κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19. Εντός της ΕΕ, το ψηφιακό πράσινο πιστοποιητικό θα αποδεικνύει ότι το άτομο έχει εμβολιαστεί κατά της νόσου COVID-19, έχει υποβληθεί σε εξέταση με αρνητικό αποτέλεσμα ή έχει αναρρώσει από τη νόσο COVID-19. Τα κράτη μέλη παραμένουν αρμόδια να αποφασίζουν ποιοι περιορισμοί δημόσιας υγείας μπορούν να αρθούν για τους ταξιδιώτες, αλλά θα πρέπει να προβαίνουν στην άρση αυτή χωρίς διακρίσεις για τους ταξιδιώτες που διαθέτουν ψηφιακό πράσινο πιστοποιητικό.
- (6) Όλο και περισσότερες επιστημονικές συμβουλές και εμπειρικά στοιχεία σχετικά με τα αποτελέσματα του εμβολιασμού καθίστανται διαθέσιμα και οδηγούν σταθερά στο συμπέρασμα ότι ο εμβολιασμός συμβάλλει στη διάσπαση της αλυσίδας μετάδοσης.

⁽¹⁾ Σύσταση (ΕΕ) 2020/912 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2020, σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού (ΕΕ L 208I της 1.7.2020, σ. 1).

⁽²⁾ Σύσταση (ΕΕ) 2021/132 του Συμβουλίου, της 2ας Φεβρουαρίου 2021, για την τροποποίηση της σύστασης (ΕΕ) 2020/912 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού (ΕΕ L 41 της 4.2.2021, σ. 1).

⁽³⁾ Ο «χώρος ΕΕ+» περιλαμβάνει όλα τα κράτη μέλη του χώρου Σένγκεν (συμπεριλαμβανομένων της Βουλγαρίας, της Κροατίας, της Κύπρου και της Ρουμανίας), καθώς και τα τέσσερα συνδεδεμένα κράτη Σένγκεν. Περιλαμβάνει επίσης την Ιρλανδία εάν αποφασίσει να ευθυγραμμιστεί.

⁽⁴⁾ Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με πλαίσιο για την έκδοση, την επαλήθευση και την αποδοχή διαλειτουργικών πιστοποιητικών εμβολιασμού, εξέτασης και ανάρρωσης, με σκοπό να διευκολυνθεί η ελεύθερη κυκλοφορία κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19 (ψηφιακό πράσινο πιστοποιητικό) [COM(2021) 130 final], και πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με πλαίσιο για την έκδοση, επαλήθευση και αποδοχή διαλειτουργικών πιστοποιητικών εμβολιασμού, εξέτασης και ανάρρωσης για υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στα εδάφη των κρατών μελών κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19 (ψηφιακό πράσινο πιστοποιητικό) [COM(2021) 140 final].

- (7) Τα στοιχεία αυτά δείχνουν ότι οι ταξιδιωτικοί περιορισμοί θα μπορούσαν να αρθούν με ασφάλεια σε ορισμένες περιπτώσεις για άτομα που μπορούν να αποδείξουν ότι έχουν λάβει την τελευταία συνιστώμενη δόση εμβολίου κατά της νόσου COVID-19 το οποίο έχει εγκριθεί στην ΕΕ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁵⁾ και ότι η εν λόγω άρση θα μπορούσε επίσης να δικαιολογηθεί στον βαθμό που το άτομο έχει εμβολιαστεί με εμβόλιο κατά της νόσου COVID-19 το οποίο έχει ολοκληρώσει τη διαδικασία καταχώρισης στον κατάλογο έκτακτης χρήσης του ΠΟΥ.
- (8) Τα παιδιά που λόγω της ηλικίας τους αποκλείονται από τον εμβολιασμό κατά της νόσου COVID-19 θα πρέπει να μπορούν να ταξιδεύουν με τους εμβολιασμένους γονείς τους υπό την προϋπόθεση ότι έχουν υποβληθεί σε δοκιμασία PCR για την ανίχνευση της νόσου COVID-19 με αρνητικά αποτελέσματα, το νωρίτερο 72 ώρες πριν από τη διέλευση των συνόρων του χώρου ΕΕ+. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη δικαιούνται να απαιτήσουν πρόσθετες δοκιμασίες μετά την άφιξη.
- (9) Ωστόσο, λίγες ή καθόλου μελέτες είναι προς το παρόν διαθέσιμες σχετικά με το κατά πόσον οι παραλλαγές του ιού που προκαλούν ανησυχία διαφεύγουν την ανοσοαπόκριση που προκαλείται από τα διάφορα εμβόλια κατά της νόσου COVID-19. Ως εκ τούτου, σύμφωνα με την προληπτική προσέγγιση, θα πρέπει να θεσπιστεί μηχανισμός «φρένου έκτακτης ανάγκης», ώστε να επιτραπεί στα κράτη μέλη να θεσπίζουν, με συντονισμένο τρόπο, επείγοντα και χρονικά περιορισμένα μέτρα για την ταχεία αντίδραση στην εμφάνιση, σε δεδομένη τρίτη χώρα, παραλλαγής που έχει υποβληθεί σε ειδικό έλεγχο, και ιδίως όταν έχει επισημανθεί από το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC) ως παραλλαγή ειδικού ενδιαφέροντος. Το εν λόγω φρένο έκτακτης ανάγκης θα πρέπει να επιτρέπει τη λήψη κατάλληλων μέτρων, συμπεριλαμβανομένων περιορισμών εισόδου, με σκοπό την πρόληψη της εισαγωγής και εξάπλωσης της παραλλαγής στον χώρο ΕΕ+. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να συντονίζονται με ταχύτητα στο Συμβούλιο ώστε να καθίσταται δυνατή κοινή προσέγγιση.
- (10) Η πρόδος όσον αφορά τον εμβολιασμό του πληθυσμού τρίτης χώρας κατά του ιού θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά την αξιολόγηση της επιδημιολογικής κατάστασης στην εν λόγω χώρα.
- (11) Οι κανονισμοί για το ψηφιακό πράσινο πιστοποιητικό, μετά την έκδοσή τους, θα αποτελέσουν τη βάση, μέσω εκτελεστικής πράξης της Επιτροπής, για την αντιμετώπιση των πιστοποιητικών εμβολιασμού τρίτων χωρών ως ψηφιακών πράσινων πιστοποιητικών ή για τη χορήγηση τέτοιων πιστοποιητικών σε άτομα που έχουν εμβολιαστεί σε τρίτες χώρες. Προκειμένου να διασφαλιστεί συντονισμένη προσέγγιση των κρατών μελών και να διευκολυνθούν στη συνέχεια τα ταξίδια ταξιδιωτών από τρίτες χώρες εντός του χώρου ΕΕ+, θα πρέπει να ληφθούν μέτρα για να διευκολυνθεί η χρήση των εν λόγω διατάξεων. Για τον σκοπό αυτόν, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να εξετάσουν το ενδεχόμενο δημιουργίας πύλης στην οποία άτομα που διαμένουν εκτός του χώρου ΕΕ+ θα μπορούν να ζητούν την αναγνώριση του πιστοποιητικού εμβολιασμού τους που έχει εκδοθεί από τρίτη χώρα, ως αξιόπιστης απόδειξης εμβολιασμού και/ή την έκδοση «ψηφιακού πράσινου πιστοποιητικού».
- (12) Όταν τα κράτη μέλη αποδέχονται αποδεικτικά εμβολιασμού προκειμένου να άρουν τους περιορισμούς που έχουν θεσπιστεί σύμφωνα με το δικαίωμα της Ένωσης για τον περιορισμό της εξάπλωσης της νόσου COVID-19, όπως απαιτήσεις για την υποβολή σε καραντίνα/αυτοαπομόνωση ή σε εξετάσεις για λοίμωξη από τον ιό SARS-CoV-2, θα πρέπει καταρχήν να μην επιβάλλουν τις απαιτήσεις αυτές στους ταξιδιώτες που διαμένουν σε τρίτη χώρα και οι οποίοι, το αργότερο 14 ημέρες πριν από την είσοδό τους στον χώρο ΕΕ+, έχουν λάβει την τελευταία συνιστώμενη δόση εμβολίου κατά της νόσου COVID-19 που έχει εγκριθεί στην ΕΕ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004. Τα κράτη μέλη δικαιούνται επίσης να αποφασίσουν να άρουν τους περιορισμούς για τους ταξιδιώτες που έχουν εμβολιαστεί με άλλο εμβόλιο κατά της νόσου COVID-19 το οποίο έχει ολοκληρώσει τη διαδικασία καταχώρισης στον κατάλογο έκτακτης χρήσης του ΠΟΥ. Ωστόσο, τίποτε από τα δύο δεν θα πρέπει να ισχύει όταν ένα κράτος μέλος έχει κάνει χρήση του φρένου έκτακτης ανάγκης. Έως ότου εκδοθούν και τεθούν σε εφαρμογή οι κανονισμοί για το ψηφιακό πράσινο πιστοποιητικό, και έως ότου η Επιτροπή εγκρίνει εκτελεστική πράξη για την αντιμετώπιση πιστοποιητικών εμβολιασμού τρίτων χωρών που είναι ισοδύναμα με τα ψηφιακά πράσινα πιστοποιητικά, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να αποδέχονται πιστοποιητικά τρίτων χωρών τα οποία περιλαμβάνουν τουλάχιστον σύνολο ελάχιστων δεδομένων βάσει του εθνικού δικαίου, λαμβάνοντας υπόψη την ικανότητα επαλήθευσης της γνησιότητας, της εγκυρότητας και της ακεραιότητας του πιστοποιητικού και εξακρίβωσης του κατά πόσον αυτό περιέχει όλα τα σχετικά δεδομένα.
- (13) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας σύστασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της. Δεδομένου ότι η παρούσα σύσταση αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία πρέπει να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός έξι μηνών αφότου το Συμβούλιο αποφασίσει επί της παρούσας σύστασης, εάν θα την εφαρμόσει.
- (14) Η παρούσα σύσταση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου⁽⁶⁾· ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας σύστασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη θέσπιση ενωσιακών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 1).

⁽⁶⁾ Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

- (15) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας η οποία συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου (7).
- (16) Όσον αφορά την Ελβετία, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ (8) σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου (9).
- (17) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ (10), σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ (11).
- (18) Το νομικό καθεστώς της παρούσας σύστασης, όπως υπενθυμίζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 13 έως 17, δεν θίγει την ανάγκη όλα τα κράτη μέλη, προς όφελος της ορθής λειτουργίας του χώρου Σένγκεν, να αποφασίσουν την άρση του περιορισμού των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ με συντονισμένο τρόπο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

Η σύσταση (ΕΕ) 2020/912 τροποποιείται ως εξής:

1) Το σημείο 2 πρώτο εδάφιο πέμπτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

« — η φύση του ιού που εμφανίζεται σε μια χώρα, ιδίως το κατά πόσον έχουν ανιχνευθεί παραλλαγές του ιού που προκαλούν ενδιαφέρον ή παραλλαγές του ιού που προκαλούν ανησυχία. Οι παραλλαγές του ιού που προκαλούν ενδιαφέρον και οι παραλλαγές του ιού που προκαλούν ανησυχία αξιολογούνται ως τέτοιες από το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC) με βάση κύριες ιδιότητες του ιού, όπως η μετάδοση, η σοβαρότητα και η ικανότητα διαφυγής από την ανοσοαπόκριση.»

2) Στο σημείο 2 δεύτερο εδάφιο, ο αριθμός «25» αντικαθίσταται από τον αριθμό «75».

Στο σημείο 2 το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα δεδομένα σχετικά με το “ποσοστό διαγνωστικών εξετάσεων”, το “ποσοστό θετικότητας των διαγνωστικών εξετάσεων” και την “παραλλαγή που προκαλεί ανησυχία και παραλλαγή που προκαλεί ενδιαφέρον” θα πρέπει να παρέχονται από το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC), με βάση τις πληροφορίες που αυτό έχει στη διάθεσή του. Τα δεδομένα αυτά θα μπορούσαν να συμπληρωθούν με πληροφορίες που θα παρέχουν οι αντιπροσωπίες της ΕΕ, ο ΠΟΥ ή άλλα κέντρα ελέγχου νόσων, εφόσον είναι διαθέσιμες, επίσης βάσει του καταλόγου σημείων ελέγχου που επισυνάπτεται στην ανακοίνωση της 11ης Ιουνίου 2020.»

(7) ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

(8) ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

(9) Απόφαση 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

(10) ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

(11) Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

Στο σημείο 2 προστίθεται το ακόλουθο νέο τέταρτο εδάφιο:

«Εκτός από τις πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 2 πρώτο εδάφιο, το ECDC θα πρέπει να δημοσιεύει και να επικαιροποιεί τακτικά χάρτη στον οποίο θα παρουσιάζεται η κατάσταση όσον αφορά τις παραλλαγές που προκαλούν ανησυχία και τις παραλλαγές που προκαλούν ενδιαφέρον σε τρίτες χώρες.»

3) Το σημείο 6 τροποποιείται ως εξής:

α) Μετά το πρώτο εδάφιο προστίθεται η ακόλουθη περίοδος:

«Επιπλέον, τα αναγκαία ταξίδια θα πρέπει να επιτρέπονται για τις ειδικές κατηγορίες ταξιδιωτών με ουσιώδη καθήκοντα ή ανάγκες που παρατίθενται στο παράρτημα II.»

β) Η παλαιά παράγραφος 3 διαγράφεται.

4) Μετά το σημείο 6 προστίθεται το ακόλουθο νέο σημείο 6α:

«6α. Με την επιφύλαξη του σημείου 6 στοιχεία α) και β), όταν τα κράτη μέλη αποδέχονται αποδεικτικά εμβολιασμού προκειμένου να άρουν ταξιδιωτικούς περιορισμούς για τον περιορισμό της εξάπλωσης της νόσου COVID-19, τα κράτη μέλη θα πρέπει καταρχήν να άρουν τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ όσον αφορά ταξιδιώτες από τρίτες χώρες οι οποίοι έχουν λάβει την τελευταία συνιστώμενη δόση ενός από τα εμβόλια κατά της νόσου COVID-19 που έχουν εγκριθεί στην ΕΕ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004, το αργότερο 14 ημέρες πριν εισέλθουν στον χώρο ΕΕ+.

Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν επίσης να άρουν τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ όσον αφορά ταξιδιώτες που έχουν λάβει την τελευταία συνιστώμενη δόση ενός από τα εμβόλια κατά της νόσου COVID-19 το οποίο έχει ολοκληρώσει τη διαδικασία καταχώρισης στον κατάλογο έκτακτης χρήσης του ΠΟΥ, το αργότερο 14 ημέρες πριν εισέλθουν στον χώρο ΕΕ+.

Για τον σκοπό αυτό, οι ταξιδιώτες που επιθυμούν να πραγματοποιήσουν μη αναγκαίο ταξίδι προς κράτος μέλος θα πρέπει να διαθέτουν έγκυρο αποδεικτικό εμβολιασμού κατά της νόσου COVID-19. Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να αποδέχονται πιστοποιητικά εμβολιασμού τρίτων χωρών που περιλαμβάνουν τουλάχιστον σύνολο ελάχιστων δεδομένων, όπως την ταυτοποίηση του προσώπου, τον τύπο του εμβολίου και την ημερομηνία χορήγησης του εμβολίου, σύμφωνα με το εθνικό δικαίο, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη να είναι δυνατή η επαλήθευση της γνησιότητας, της εγκυρότητας και της ακεραιότητας του πιστοποιητικού και η εξακρίβωση του κατά πόσον αυτό περιέχει όλα τα σχετικά δεδομένα.

Όταν τα κράτη μέλη αποφασίζουν να άρουν τους περιορισμούς για ταξιδιώτες που διαθέτουν έγκυρο αποδεικτικό εμβολιασμού κατά της νόσου COVID-19, τα κράτη μέλη θα πρέπει, κατά περίπτωση, να λαμβάνουν υπόψη την αμοιβαιότητα για τον χώρο ΕΕ+.»

5) Στο σημείο 7, στην αρχή της πρώτης περιόδου, παρεμβάλλονται οι λέξεις «με την επιφύλαξη του σημείου 6α».

Τα ακόλουθα νέα εδάφια παρεμβάλλονται μετά το τρίτο εδάφιο του σημείου 7 και μετατρέπονται σε νέο σημείο 7α:

«Όταν η επιδημιολογική κατάσταση τρίτης χώρας ή περιοχής επιδεινώνεται γρήγορα και, ιδίως, όταν εντοπίζεται παραλλαγή του ιού που προκαλεί ανησυχία ή ενδιαφέρον, τα κράτη μέλη θα πρέπει, κατ' εξαίρεση, να θεσπίζουν επείγοντα, προσωρινό περιορισμό όλων των ταξιδιών προς την ΕΕ όσον αφορά υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν στην εν λόγω τρίτη χώρα. Ο εν λόγω ταξιδιωτικός περιορισμός δεν θα πρέπει να ισχύει για τα άτομα που αναφέρονται στο σημείο 6 στοιχεία α) και β) και για τους ταξιδιώτες που απαριθμούνται στο σημείο i. και στα σημεία iv. έως ix. του παραρτήματος II. Εντούτοις, οι εν λόγω ταξιδιώτες θα πρέπει να υποβάλλονται σε κατάλληλες και τακτικές εξετάσεις, μεταξύ άλλων πριν από την αναχώρηση, όπως προβλέπεται στο σημείο 7, καθώς και σε αυτοαπομόνωση/καραντίνα, ακόμη και αν έχουν λάβει την τελευταία συνιστώμενη δόση ενός από τα εμβόλια κατά της νόσου COVID-19 που έχει εγκριθεί στην ΕΕ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004 ή ενός από τα εμβόλια κατά της νόσου COVID-19 το οποίο έχει ολοκληρώσει τη διαδικασία καταχώρισης στον κατάλογο έκτακτης χρήσης του ΠΟΥ, το αργότερο 14 ημέρες πριν εισέλθουν στον χώρο ΕΕ+.

Όταν ένα κράτος μέλος εφαρμόζει τέτοιους περιορισμούς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνέρχονται στο πλαίσιο των δομών του Συμβουλίου και, σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή, να επανεξετάζουν επείγοντως την κατάσταση με συντονισμένο τρόπο. Οι περιορισμοί αυτοί θα πρέπει να επανεξετάζονται τουλάχιστον κάθε δύο εβδομάδες, λαμβανομένης υπόψη της εξέλιξης της επιδημιολογικής κατάστασης.»

Το τέταρτο και το πέμπτο εδάφιο του σημείου 7 παρεμβάλλονται μετά το σημείο 7α και γίνονται το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο του νέου σημείου 7β.

Βρυξέλλες, 20 Μαΐου 2021.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
A. SANTOS SILVA

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL